

VERORDENING (EG) Nr. 1564/98 VAN DE COMMISSIE

van 20 juli 1998

betreffende een bijzondere interventiemaatregel voor gerst in Spanje

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector granen⁽¹⁾, gewijzigd bij Verorde-
ning (EG) nr. 923/96 van de Commissie⁽²⁾, en met name
op artikel 6,

Overwegende dat de productie van gerst in Spanje de
behoeften van dit land overschrijdt;

Overwegende dat de mogelijkheden om dit overschot op
de markt van de Gemeenschap af te zetten beperkt zijn;

Overwegende dat de markt van Spanje kan worden
verlicht door een gedeelte van deze overschotten gerst
naar derde landen uit te voeren; dat uitvoer, rekening
houdend met de wereldmarktprijzen voor gerst, slechts
mogelijk is indien een restitutie wordt toegekend;

Overwegende dat de in artikel 13 van Verordening (EEG)
nr. 1766/92 bedoelde restitutieregeling bij uitvoer uit elke
lidstaat geldt; dat de regeling derhalve niet alleen niet is
aangepast aan de betrokken situatie in Spanje maar
bovendien de uitvoer van gerst kan bevorderen uit
lidstaten waar een andere marktsituatie is dan in Spanje;

Overwegende dat bij gebreke van adequate maatregelen
mag worden verwacht dat, overeenkomstig het bepaalde
in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1766/92, in de
loop van het oogstjaar zal moeten worden overgegaan tot
de interventieaankoop van massale hoeveelheden gerst in
Spanje, die alleen door uitvoer naar derde landen kunnen
worden afgezet; dat het, teneinde de bovenbedoelde inter-
ventie te voorkomen, dienstig is om overeenkomstig
artikel 6 van genoemde verordening een bijzondere inter-
ventiemaatregel te nemen om de Spaanse markt te
verlichten; dat die maatregel erop gericht moet zijn de
uitvoer rechtstreeks te bevorderen en daardoor de zeer
hoge kosten te vermijden die voor de begroting van de
Gemeenschap zouden voortvloeien uit de aankoop en de
opslag van de betrokken producten, die vervolgens voor
uitvoer zouden moeten worden bestemd; dat de toeken-
ning van een restitutie, waarvan het bedrag bij openbare
inschrijving wordt bepaald en die alleen voor de uitvoer
van gerst uit Spanje geldt, daartoe een doeltreffende maat-
regel kan vormen;

Overwegende dat het, gezien het doel van de maatregel,
alleen verantwoord is een restitutie toe te kennen voor
gerst die voldoet aan de voor interventie geldende kwali-
teitseisen zoals omschreven in Verordening (EEG) nr.

689/92 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EG) nr. 1424/98⁽⁴⁾; dat het bevoegde bureau
moet nagaan of de geëxporteerde gerst aan deze kwali-
teitseisen voldoet;

Overwegende dat het, gezien de aard en de doeleinden
van de betrokken maatregel, dienstig is om ten aanzien
van die maatregel over te gaan tot de overeenkomstige
toepassing van artikel 13 van Verordening (EEG) nr.
1766/92 alsmede van de verordeningen die ter uitvoering
van dit artikel zijn vastgesteld, met name Verordening
(EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot
vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening
(EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning,
in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstor-
ring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft⁽⁵⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2052/97⁽⁶⁾;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1501/95 is
bepaald dat één van de verplichtingen van de inschrijver
aan wie is toegewezen, bestaat in het indienen van een
aanvraag om een uitvoercertificaat; dat een bij het
indienen van de offerte te stellen waarborg van 12 ECU
per ton nakoming van deze verplichting kan garanderen;

Overwegende dat de betrokken granen daadwerkelijk
moeten worden uitgevoerd uit de lidstaat waarvoor een
bijzondere interventiemaatregel was vastgesteld; dat het
noodzakelijk is dat het gebruik van de uitvoercertificaten
moet worden beperkt tot uitvoer uit de lidstaat waarin het
certificaat is aangevraagd;

Overwegende dat, om alle gegadigden een gelijke behan-
deling te waarborgen, de geldigheidsduur van de afge-
geven certificaten gelijk moet zijn;

Overwegende dat, ter wille van het goede verloop van een
inschrijvingsprocedure voor de uitvoer, een minimumhoe-
veelheid, de termijn waarbinnen en de vorm waarin de bij
de bevoegde diensten ingediende offertes moeten worden
doorgegeven, dienen te worden vastgesteld;

Overwegende dat het Comité van beheer voor granen
geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voor-
zitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Een bijzondere interventiemaatregel, in de vorm van
een restitutie bij uitvoer, wordt toegepast voor 250 000 ton
gerst die in Spanje is voortgebracht.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

⁽³⁾ PB L 74 van 20. 3. 1992, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 190 van 4. 7. 1998, blz. 14.

⁽⁵⁾ PB L 147 van 30. 6. 1995, blz. 7.

⁽⁶⁾ PB L 287 van 21. 10. 1997, blz. 14.

Artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en de bepalingen die op grond van dat artikel zijn vastgesteld, zijn op de bovenbedoelde restitutie van overeenkomstige toepassing.

2. Het Spaanse interventiebureau is belast met de tenuitvoerlegging van de in lid 1 bedoelde maatregel.

Artikel 2

1. Om het bedrag van de in artikel 1 bedoelde restitutie te bepalen wordt een openbare inschrijving gehouden.

2. De inschrijving heeft betrekking op de in artikel 1, lid 1, bedoelde hoeveelheid gerst die moet worden uitgevoerd naar alle derde landen.

3. De inschrijving loopt tot en met 27 mei 1999. Tijdens de geldigheidsduur van de inschrijving worden wekelijks deelinschrijvingen gehouden; de tijdstippen voor het indienen van de offertes daarvoor worden in het bericht van inschrijving vastgesteld.

In afwijking van artikel 4, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1501/95 verstrijkt de termijn voor het indienen van de offertes voor de eerste deelinschrijving op 23 juli 1998.

4. De offertes moeten worden ingediend bij het Spaanse interventiebureau dat in het bericht van inschrijving is vermeld.

5. De toewijzing vindt plaats overeenkomstig de bepalingen van deze verordening en van Verordening (EG) nr. 1501/95.

Artikel 3

Een offerte is slechts geldig, als zij:

- a) betrekking heeft op minstens 1 000 ton,
- b) vergezeld gaat van de schriftelijke verbintenis van de inschrijver dat ze uitsluitend betrekking heeft op gerst die in Spanje is geteeld en die uit Spanje zal worden uitgevoerd.

Wanneer de onder b) genoemde verbintenis niet wordt nagekomen, wordt de in artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie⁽¹⁾ bedoelde zekerheid verbeurd, behalve in geval van overmacht.

Artikel 4

In het kader van de in artikel 2 bedoelde openbare inschrijving moet in de aanvraag voor het uitvoercertificaat en in het uitvoercertificaat in vak 20 de volgende vermelding worden aangebracht:

„Reglamento (CE) n° 1564/98 certificado válido exclusivamente en España”.

Artikel 5

De in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde waarborg bedraagt 12 ECU per ton.

Artikel 6

1. In afwijking van artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie⁽²⁾ worden de overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EG) nr.

1501/95 afgegeven uitvoercertificaten, met het oog op de bepaling van hun geldigheidsduur, geacht op de dag van indiening van de offerte te zijn afgegeven.

2. De in het kader van deze openbare inschrijving afgegeven uitvoercertificaten zijn geldig met ingang van de dag van afgifte in de zin van lid 1 tot het einde van de vierde daaropvolgende maand.

3. In afwijking van artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 zijn de uitvoercertificaten in het kader van deze openbare inschrijving slechts geldig in Spanje.

Artikel 7

1. De Commissie beslist overeenkomstig de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92.

— of er een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, dan wel

— om aan de openbare inschrijving geen gevolg te geven.

2. Wanneer een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) van wie de offerte ten hoogste gelijk is aan of lager is dan de maximumrestitutie bij uitvoer.

3. De toegewezen restitutie kan slechts worden verleend indien de kwaliteit van de geëxporteerde gerst ten minste gelijk is aan de in Spanje voor interventie geldende kwaliteit zoals omschreven in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 689/92.

Daartoe laat het bevoegde bureau een analyse van de geladen goederen verrichten door een bevoegde instantie of door een erkende firma en houdt het van elke partij een extra monster, in aanwezigheid van de inschrijver aan wie is toegewezen of van zijn vertegenwoordiger genomen en verzegeld, ter beschikking van de Commissie.

De kosten voor de monsterneming en voor de analyse zijn voor rekening van de inschrijver aan wie is toegewezen.

4. Wanneer het graan niet aan de in lid 3 bedoelde kwaliteit beantwoordt, wordt de restitutie met 15 ECU per ton verlaagd.

Artikel 8

Ingediende offertes moeten uiterlijk anderhalf uur na het verstrijken van de wekelijkse termijn voor de indiening van de offertes, die in het bericht van inschrijving is vermeld, via het Spaanse interventiebureau bij de Commissie zijn ontvangen. Zij moeten worden doorgegeven overeenkomstig het schema van bijlage I en via de in bijlage II vermelde telex/telefaxnummers.

Indien geen offertes zijn ingediend, stelt het Spaanse interventiebureau de Commissie daarvan eveneens binnen de in de eerste alinea genoemde termijn in kennis.

De tijdstippen voor indiening van de offertes komen overeen met de Belgische tijd.

⁽¹⁾ PB L 117 van 24. 5. 1995, blz. 2.

⁽²⁾ PB L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 20 juli 1998.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

*BIJLAGE I***Wekelijkse openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van Spaanse gerst naar alle derde landen**

(Verordening (EG) nr. 1564/98)

Einde van de termijn voor de indiening van de offertes (datum/uur)

1	2	3
Volnummer van de inschrijvers	Hoeveelheid in ton	Bedrag van de restitutie bij uitvoer in ECU/ton
1		
2		
3		
enz.		

BIJLAGE II

Uitsluitend de volgende oproepnummers in Brussel mogen worden gebruikt (DG VI-C-1):

- telex: 22037 AGREC B
22070 AGREC B (Griekse lettertekens)
- telefax: 236 49 56 en 236 25 15.
-